

Alperes: Írország (képviselők: R. Brady és D. O'Hagan meghatalmazottak, segítők: P. Sreenan és E. Fitzsimons SC, M. P. Sands QC, valamint N. Hyland BL)

Az alperest támogató beavatkozó: Svéd Királyság (képviselő: K. Wistrand meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Írországnak az Egyesült Királyság ellen az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezménye szerinti választottbíróóság előtti keresetindítása – Az Európai Bíróság kizárólagos joghatóságának megsértése – Az együttműködési kötelezettség megsértése

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság megállapítja, hogy Írország – mivel a sellaföldi (Egyesült Királyság) székhelyű MOX üzemmel kapcsolatban Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága ellen az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezménye keretében indított vitarendezési eljárást – nem teljesítette az EK 10. és az EK 292. cikkekből, valamint az EA 192. és az EA 193. cikkekből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság Írországot kötelezi a költségek viselésére.
- 3) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, valamint a Svéd Királyság maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 7., 2004.1.10.

A Bíróság (első tanács) 2006. május 4-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

(C-508/03. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés – Elfogadhatóság – A jogvita tárgya – A nemzeti bíróságok hatásköre – A kereset tárgyatlansága – A projektgazda jobbiztonsága és jogos bizalma – 85/337/EGK irányelv – Egyes projektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – A „White City” projekt – A „Crystal Palace” projekt – A 85/337 irányelv II. mellékletébe tartozó projektek – A környezetre várhatóan jelentős hatást gyakorló projektek hatásvizsgálatnak alávetésére vonatkozó kötelezettség – Bizonyítási teher – A 85/337 irányelv nemzeti jogba való átültetése – Több szakaszból álló engedélyezés)

(2006/C 165/05)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: X. Lewis és F. Simonetti meghatalmazottak)

Alperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: K. Manji meghatalmazott, D. Elvin QC és J. Maurici barrister)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv 2. cikke (1) bekezdésének, 4. cikke (2) bekezdésének, 5. cikke (2) bekezdésének és 8. cikkének helytelen átültetése – A White City-ben és a Crystal Palace-ban városfejlesztési projektekre vonatkozó környezeti hatásvizsgálat végzésének elmulasztása

Rendelkező rész

- 1) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága nem teljesítette a közösségi jogból eredő kötelezettségeit, mivel helytelenül ültette át a belső jogba az 1997. március 3-i 97/11/EK tanácsi irányelvvvel módosított 85/337 irányelv 2. cikkének (1) bekezdését és 4. cikkének (2) bekezdését, azon nemzeti rendszer által, amely szerint az előzetes tervre vonatkozó, a fenntartott kérdések utólagos jóváhagyásával megadott építési engedély kapcsán hatásvizsgálat kizárólag az említett engedély megadásának kezdeti szakaszában végezhető, és a fenntartott kérdések jóváhagyásának utólagos szakaszában már nem.
- 2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) Az Európai Közösségek Bizottsága és az Egyesült Királyság maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 47., 2004.2.21.

A Bíróság (hatodik tanács) 2006. május 4-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

(C-98/04. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés – 85/337/EGK/irányelv – Egyes projektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – Engedélyezési kérelem és vizsgálat hiánya a projekt megvalósítása előtt – Kereset elfogadhatatlansága)

(2006/C 165/06)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Shotton és F. Simonetti meghatalmazottak)

Alperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: K. Manji, később: M. Bethell meghatalmazottak, segítők: P. Sales és J. Maurici barristers)

Tárgy

Az 1997. március 3-i 97/11/EK tanácsi rendelettel (HL L 73., 5. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 3. kötet, 151. o.) módosított, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv (HL L 175., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 248. o., a továbbiakban: 85/337 irányelv) 2. cikke (1) bekezdésének és 4. cikkének megsértése – Engedélyek vizsgálat nélkül történő megadása

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 106., 2004.4.30.

A Bíróság (harmadik tanács) 2006. május 4-i ítélete (a VAT and Duties Tribunal, London [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Abbey National plc (with the Inscape Investment Fund as joined party) kontra Commissioners of Customs & Excise

(C-169/04. sz. ügy) (¹)

(Hatodik HÉA-irányelv – 13. cikk, B. rész, d) pont, 6. alpont – Befektetési alapok kezelése – Adómentesség – A „kezelés” fogalma – A letétkezelő tevékenységei – Az alapkezelés adminisztratív feladatainak kiszervezése)

(2006/C 165/07)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

VAT and Duties Tribunal, London

Az alapeljárás felei

Felperes: Abbey National plc (with the Inscape Investment Fund as joined party)

Alperes: Commissioners of Customs & Excise

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – VAT and Duties Tribunal London – A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-

rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 13. cikke B. része d) pontja 6. alpontjának értelmezése – Befektetési alapok kezelésének adómentessége – Hatály

Rendelkező rész

- 1) A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 13. cikke B. része d) pontjának 6. alpontjában rögzített befektetési alapok „kezelése” kifejezés a közösségi jog autonóm fogalma, amelynek tartalmát a tagállamok nem módosíthatják.
- 2) A hatodik 77/388 irányelv 13. cikke B. része d) pontjának 6. alpontját akként kell értelmezni, hogy az e rendelkezés szerinti befektetési alapok kezelése fogalma alá tartoznak a harmadik személy alapkezelő által nyújtott, az alapok adminisztratív és számviteli feladataival összefüggő szolgáltatások, ha azok – átfogóan értékelve – önálló egységet alkotnak, a befektetési alapok kezelésére jellemzőek és annak lényegéhez tartoznak.

Ezzel szemben nem tartoznak e fogalom alá az átruházható érték-papírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1985. december 20-i 85/611/EGK tanácsi irányelv 7. cikkének (1) és (3) bekezdésében és a 14. cikkének (1) és (3) bekezdésében említetthez hasonló, a letétkezelő tevékenységeit megvalósító szolgáltatások.

(¹) HL C 146., 2004.5.29

A Bíróság (második tanács) 2006. május 18-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság

(C-221/04. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – 92/43/EGK irányelv – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – A fajok védelme – Hurokcsapdával történő vadászat magántulajdonban lévő vadászterületeken – Castilla y León)

(2006/C 165/08)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Valero Jordana és M. van Beek meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság (képviselő: F. Díez Moreno meghatalmazott)